

CONTRACT CADRU PENTRU FURNIZAREA SERVICIILOR DE BROKERAJ – PERSOANĂ FIZICĂ

Contract #

semnat la

la data de

Între **Client:**

Nume și prenume	
Data nașterii	
Locul nașterii	
CNP sau echivalentul	
Naționalitate	

Adresă de e-mail	
Număr de telefon	

Adresa de Domiciliu

Adresa completă (strada, număr, etaj, apartament, etc)	
Cod Poștal	
Oraș	
Comună	
Sector	
Cod poștal	
Țară	

Adresa de corespondență (dacă este diferită de domiciliu)

Adresa completă (strada, număr, etaj, apartament, etc)	
Cod Poștal	
Oraș	
Țară	

Detalii Autoritatea Fiscală

Nume	
------	--

Documentul de identitate

Tip document identitate	
Serie și număr document identitate	



Platformă☐ xStation**Tip de cont**☐ Standard**Monedă cont**☐ RON☐ USD☐ EUR**Profilul Clientului**

Scopul utilizării contului	
Principala și actuala sursă a veniturilor și economiilor	
Educație	
Industria (În cazul în care sunteți "Liber Profesionist")	
Profesie	
Venitul net anual	
Valoarea anuală preconizată pentru investiții	

Detalii privind contul bancar al Clientului

Denumirea băncii și sucursalei	
Țara	
Codul IBAN al contului bancar	
Informații suplimentare	

și

XTB S.A., cu sediul social în Varșovia, strada Prosta 67, 00-838, Polonia, înregistrată la registrul antreprenorilor din Registrul Național al Curții (Krajowy Rejestr Sądowy) efectuat de Tribunalul Districtual pentru Orașul Varșovia, XIII Divizia Comercială a Registrului Național al Judecătorilor sub numărul KRS numărul 0000217580, REGON numărul 015803782 și numărul de identificare fiscală (NIP) 527-24-43-955, cu capital social integral vărsat în valoare de 5 869 181,75 PLN PLN, denumit în continuare ca "XTB", care oferă servicii de brokeraj bazate pe acest acord. Acest acord este încheiat prin intermediul unității sale organizaționale XTB S.A. VARȘOVIA SUCURSALA BUCUREȘTI cu sediul social în București, B-dul Eroilor, Nr. 18, sector 5, România, înregistrată la Registrul Comerțului cu numărul J40/13245/2008, CUI 24270192,, și înscrisă în Registrul public al C.N.V.M./A.S.F, prin Atestatul C.N.V.M. nr. 293/15.09.2008, denumită în continuare "**Sucursala XTB în România**".

- În sensul prezentului Contract, în conformitate cu Directiva MiFID 2014/65/EU, Clientul este clasificat de către XTB drept client retail. Astfel, Clientul va primi informații privind compatibilitatea serviciilor, riscurile implicate în tranzacționarea instrumentelor financiare, principiile de executare a ordinelor și orice alte condiții de furnizare a serviciilor de către XTB.
- XTB furnizează serviciile în conformitate cu termenii și condițiile stabilite în Contract, care consistă în următoarele documente disponibile pe site-ul XTB:
 - Prezentul Contract Cadru;
 - Documentul de Prezentare al XTB S.A.;
 - Regulamentul privind furnizarea serviciilor de executare a ordinelor de cumpărare sau vânzare a drepturilor de proprietate și a titlurilor de valoare, mentenanța conturilor pentru drepturi de proprietate, titluri de valoare și numerar fiind realizată de către XTB S.A. „GTC”;
 - Regulament privind pregătirea e recomandări generale de către XTB S.A.;
 - Politica de executare a ordinelor;
 - Declarația privind riscurile de investiție;
 - Kids - Documente cu informații cheie;
 - Informații ex-ante despre costurile și taxele asociate cu serviciul de investiții;
 - Tabelul de comisioane și taxe;
 - Anexa de Ajustare la Legislația Locală
 - Alte documente specificate în prezentul Contract.



3. Prin acceptarea Contractului Cadru, Clientul încheie Contractul sub rezerva celor menționate la punctul 6 de mai jos, și declară că a citit și acceptă toate documentele menționate mai sus care sunt parte integrantă a Contractului, că a înțeles în totalitate prevederile acestora și că acceptă toate obligațiile impuse prin prezentul Contract.
4. XTB întreprinde acțiuni menite să elimine potențialul impact negativ pe care un conflict de interese îl poate avea asupra Clientului. Aceste acțiuni sunt descrise în documentul "Informații cu privire la managementul conflictelor de interese - Reguli generale la XTB S.A." pe care Clientul îl primește. Clientul confirmă voința de a încheia Contractul în ciuda existenței unui conflict de interese între acesta și XTB.
5. Contractul poate fi încheiat:
 - a. electronic, prin acceptarea electronică a ofertei de încheiere a Contractului cu ajutorul formularului furnizat în acest scop pe site-ul XTB. Prin acceptarea electronică a unei oferte, Clientul încheie Contractul cu XTB sub rezerva condiției menționate la punctul 14; În cazul în care Clientul alege să încheie Contractul în mod electronic, Clientul este de acord să primească documentele menționate la punctul 2 din Contract și documentele conținând informații esențiale despre Instrumentele Financiare oferite de XTB (așa-numitele "KIDs") pe un suport durabil, altul decât hârtie sau site-ul XTB. La cererea Clientului, XTB va pune la dispoziția Clientului documentele conținând informații esențiale în format de hârtie gratuit (doar o singură dată). În plus, Clientul este de acord ca inclusiv rapoartele periodice și/sau confirmările legate de serviciile XTB, dar fără a se limita la acestea, confirmările legate de ordine, instrumente financiare, fondurile păstrate pentru Client și taxele și comisioanele acumulate vor fi furnizate pe un suport durabil altul decât hârtie sau site-ul XTB ;
 - b. în scris, prin semnarea acestuia la sediul social al XTB, în două exemplare, câte unul pentru fiecare Parte, sub rezerva condiției menționate la punctul 14. În cazul în care Clientul alege să încheie Contractul în scris, Clientul va primi în format tipărit documentele menționate la punctul 2. a-h și documentele conținând informații esențiale despre Instrumentele Financiare oferite de XTB (așa-numitele "KIDs"). La cererea Clientului, XTB va pune la dispoziția Clientului documentele conținând informații esențiale în format de hârtie gratuit (doar o singură dată). În plus, Clientul este de acord ca rapoartele periodice și/sau confirmările legate de serviciile XTB, inclusiv, dar fără a se limita la, confirmări legate de ordine, instrumentele financiare, fondurile păstrate pentru Client și taxele și comisioanele acumulate, vor fi furnizate prin poștă în format tipărit. Livrarea documentelor și informațiilor menționate mai sus este supusă unei taxe administrative specificate în Tabelele de Comisioane și Taxe.
6. Pentru a încheia un contract cu XTB în formă electronică;
 - a. Clientul acceptă o ofertă de a încheia Contractul cu ajutorul formularului furnizat în acest scop pe Website-ul XTB prin marcarea electronică a unei declarații de acceptare a ofertei de încheiere a Contractului și semnarea documentelor solicitate de către XTB;
 - b. marcarea/semnarea declarației specificate la punctul a. de mai sus va fi înțeleasă ca acceptare a ofertei XTB și ca încheiere a Contractului sub rezerva și în condițiile menționate la punctul 6 de mai jos;
 - c. Conținutul Contractului va fi transmis pe emailul Clientului indicat de acesta în formularul online;
 - d. Pentru a verifica informația furnizată către XTB de către Client, XTB va transmite către Client conținutul Contractului împreună cu datele Clientului. În cazul identificării oricărei date incorecte de către Client, el/e va contacta XTB fără întârziere.
7. Încheierea Acordului va face obiectul verificării pozitive a documentelor și datelor furnizate de către Client, necesare în vederea încheierii Contractului, despre care Clientul va fi notificat de către XTB.
8. XTB va corespunde cu Clientul în maniera stipulată în T&C. Părțile convin prin prezenta că orice declarație legată de performanța tranzacționării instrumentelor financiare sau de orice alte activități desfășurate prin intermediul XTB poate fi transmisă între părți în formă electronică.
9. Clientul are dreptul de înceta prezentul Contract în conformitate cu regulile stipulate în T&C.
10. Prin semnarea prezentului Contract, Clientul declară că:
 - a. Clientul deține capacitatea juridică de a intra legal în tranzacții și nu se supune unei limitări juridice legate de deschiderea unui Cont de tranzacționare cu XTB și de executarea Tranzacțiilor cu Instrumente Financiare;
 - b. toate informațiile cuprinse în prezentul Contract și orice alte documente și informații furnizate de Client sunt corecte și corespund situației și statutului juridic actual al Clientului;
 - c. înainte de încheierea prezentului Contract, compatibilitatea serviciilor și Instrumentelor Financiare rezultate din prezentul Contract pentru Client a fost evaluată avându-se în vedere situația individuală a Clientului, cunoștințele Clientului, experiența și abilitatea de a evalua în mod corespunzător riscurile aferente Instrumentelor financiare și serviciile XTB furnizate în baza prezentului Contract;
 - d. Clientul este conștient de faptul că refuzul de a furniza răspunsuri în scopul evaluării de mai sus sau furnizarea de informații false sau incomplete poate conduce la imposibilitatea realizării evaluării relevante de către XTB sau la o evaluare necorespunzătoare;
 - e. Clientul ia la cunoștință și acceptă – cu excepția situației în care XTB decide altceva – faptul că dobânda pentru fondurile deținute în conturile bancare menținute pentru XTB reprezintă integral venitul XTB și nu sunt datorate Clientului. Informațiile despre dobânzi sunt incluse în Tabelul de Comisioane și Taxe.
11. Clientul va fi obligat să notifice XTB cu privire la orice modificare a datelor personale proprii. XTB nu va fi responsabilă pentru orice pierderi rezultate din neinformarea XTB cu privire la modificările survenite în datele personale ale Clientului, sau pentru potențiale prejudicii ce rezultă din acțiunile XTB realizate în baza informației incorecte sau neactualizate furnizate de către Client.
12. Prezentul Contract a fost întocmit în Limba Română.

Data și semnătura XTB

Data și semnătura Clientului

Confirmările și declarațiile Clientului

Subsemnatul declară pe proprie răspundere, cunoscând că declarațiile incomplete sau neadevărate sunt sancționate conform legilor penale că

☐ nu este și nu a fost, în ultimul an, o Persoană Expusă Public astfel cum este definită în art. 3 din Legea 129/2019, nici membru al familiei unei Persoane Expuse Public și nici asociat, apropiat al unei Persoane Expuse Public;

☐ este sau a fost, în ultimul an o Persoană Expusă Public astfel cum este definită în art. 3 din Legea 129/2019 / membru al familiei unei Persoane Expuse Public / asociat, apropiat al unei Persoane Expuse Public.

În conformitate cu art. 3 din Legea 129/2019, Persoanele Expuse Public sunt definite după cum urmează:

03.01.2022

XTB România
Bulevardul Eroilor nr. 18
Sector 5, București



+40 314 255 492



sales@xtb.ro

www.xtb.ro

„Art. 3.

(1) În sensul prezentei legi, persoane expuse public sunt persoanele fizice care exercită sau au exercitat funcții publice importante.

(2) În sensul prezentei legi, prin funcții publice importante se înțeleg:

- a) șefi de stat, șefi de guvern, miniștri și miniștri adjuncți sau secretari de stat;
- b) membri ai Parlamentului sau ai unor organe legislative centrale similare;
- c) membri ai organelor de conducere ale partidelor politice;
- d) membri ai curților supreme, ai curților constituționale sau ai altor instanțe judecătorești de nivel înalt ale căror hotărâri nu pot fi atacate decât prin căi extraordinare de atac;
- e) membri ai organelor de conducere din cadrul curților de conturi sau membrii organelor de conducere din cadrul consiliilor băncilor centrale;
- f) ambasadori, însărcinați cu afaceri și ofițeri superiori în forțele armate;
- g) membrii consiliilor de administrație și ai consiliilor de supraveghere și persoanele care dețin funcții de conducere ale regiilor autonome, ale societăților cu capital majoritar de stat și ale companiilor naționale;
- h) directori, directori adjuncți și membri ai consiliului de administrație sau membrii organelor de conducere din cadrul unei organizații internaționale.

(3) Niciuna dintre categoriile prevăzute la alin. (2) nu include persoane care ocupă funcții intermediare sau inferioare.

(4) Membri ai familiei persoanei expuse public sunt, în sensul prezentei legi:

- a) soțul persoanei expuse public sau concubinul acesteia/persoana cu care aceasta se află în relații asemănătoare aceloră dintre soți;
- b) copiii și soții ori concubinii acestora, persoanele cu care copiii se află în relații asemănătoare aceloră dintre soți;
- c) părinți.

(5) Persoanele cunoscute ca asociați apropiați ai persoanelor expuse public sunt:

- a) persoanele fizice cunoscute ca fiind beneficiarii reali ai unei persoane juridice, ai unei entități fără personalitate juridică ori ai unei construcții juridice similare acestora împreună cu oricare dintre persoanele prevăzute la alin. (2) sau ca având orice altă relație de afaceri strânsă cu o astfel de persoană;
- b) persoanele fizice care sunt singurii beneficiari reali ai unei persoane juridice, ai unei entități fără personalitate juridică ori ai unei construcții juridice similare acestora, cunoscute ca fiind înființate în beneficiul de facto al uneia dintre persoanele prevăzute la alin. (2).”

Semnătura Clientului

Subsemnatul declar pe proprie răspundere, cunoscând că declarațiile incomplete sau nereale sunt sancționate conform legilor penale că:

☐ sunt proprietarul fondurilor investite prin intermediul XTB cu sediul în Polonia, Varșovia, strada Prosta 67, 00-838, respectiv sunt beneficiarul real al fondurilor, astfel cum este definit prin art. 4 din Legea 129/2019;

☐ NU sunt proprietarul fondurilor investite prin intermediul XTB cu sediul în Polonia, Varșovia, strada Prosta 67, 00-838, respectiv nu sunt beneficiarul real al fondurilor, astfel cum este definit prin art. 4 din Legea 129/2019;

În conformitate cu art. 4 din Legea 129/2019, Beneficiarii Reali sunt definiți după cum urmează:

„Art. 4.

(1) În sensul prezentei legi, prin beneficiar real se înțelege orice persoană fizică ce deține sau controlează în cele din urmă clientul și/sau persoana fizică în numele căruia/căreia se realizează o tranzacție, o operațiune sau o activitate.

(2) Noțiunea de beneficiar real include cel puțin:

a) în cazul societăților prevăzute în Legea societăților nr. 31/1990, republicată, cu modificările și completările ulterioare:

1. persoana sau persoanele fizice care dețin ori controlează în cele din urmă o persoană juridică prin exercitarea dreptului de proprietate, în mod direct sau indirect, asupra unui număr de acțiuni sau de drepturi de vot suficient de mare pentru a-i asigura controlul ori prin participația în capitalurile proprii ale persoanei juridice sau prin exercitarea controlului prin alte mijloace, persoana juridică deținută sau controlată nefiind o persoană juridică înregistrată la registrul comerțului ale cărei acțiuni sunt tranzacționate pe o piață reglementată și care este supusă unor cerințe de publicitate în acord cu cele reglementate de legislația Uniunii Europene ori cu standarde fixate la nivel internațional. Acest criteriu este considerat a fi îndeplinit în cazul deținerii a cel puțin 25% din acțiuni plus o acțiune sau participația în capitalurile proprii ale persoanei juridice într-un procent de peste 25%;
2. persoana sau persoanele fizice ce asigură conducerea persoanei juridice, în cazul în care, după epuizarea tuturor mijloacelor posibile și în condiția să nu existe motive de suspiciune, nu se identifică nicio persoană fizică în conformitate cu pct. 1 ori în cazul în care există orice îndoială că persoana identificată este beneficiarul real, caz în care entitatea raportoare este obligată să păstreze și evidența măsurilor aplicate în scopul identificării beneficiarului real în conformitate cu pct. 1 și prezentul punct;

b) în cazul fiduciilor:

1. constitutorul/constitutorii;
2. fiduciarul/fiduciarii;
3. protectorul/protectorii, dacă există;
4. beneficiarii sau, în cazul în care persoanele care beneficiază de construcția juridică sau entitatea juridică nu au fost încă identificate, categoria de persoane în al căror interes principal se constituie sau funcționează construcția juridică sau entitatea juridică;
5. oricare altă persoană fizică ce exercită controlul în ultimă instanță asupra fiduciei prin exercitarea directă sau indirectă a dreptului de proprietate sau prin alte mijloace;

c) în cazul entităților juridice precum fundațiile și al construcțiilor juridice similare fiduciilor, persoana fizică (persoanele fizice) care ocupă poziții echivalente sau similare celor menționate la lit. b);

d) în cazul persoanelor juridice, altele decât cele prevăzute la lit. a)-c), și al entităților care administrează și distribuie fonduri:

1. persoana fizică beneficiară a cel puțin 25% din bunurile, respectiv părțile sociale sau acțiunile unei persoane juridice sau ale unei entități fără personalitate juridică, în cazul în care viitorii beneficiari au fost deja identificați;
2. grupul de persoane în al căror interes principal se constituie ori funcționează o persoană juridică sau entitate fără personalitate juridică, în cazul în care persoanele fizice care beneficiază de persoana juridică sau de entitatea juridică nu au fost încă identificate;
3. persoana sau persoanele fizice care exercită controlul asupra a cel puțin 25% din bunurile unei persoane juridice sau entități fără personalitate juridică, inclusiv prin exercitarea puterii de a numi sau de a revoca majoritatea membrilor organelor de administrație, conducere sau supraveghere a respectivei entități.”



Datele proprietarului fondurilor investite (în cazul în care proprietarul nu este Clientul)

Nume și prenume	
Cetățenie	
CNP sau data și locul nașterii	
Seria și numărul actului de identitate	
Adresa	

Semnătura Clientului

Operatorul de prelucrare a datelor furnizate de Client este **XTB S.A.**, cu sediul social în Varșovia, strada Prosta 67, 00-838, reprezentată prin XTB S.A. VARȘOVIA SUCURSALA BUCUREȘTI, cu sediul social în București, B-dul Eroilor, Nr. 18, sector 5, România (denumită în continuare: XTB). Clientul are dreptul asupra datelor sale cu caracter personal și dreptul de modifica datele furnizate în Contract prin depunerea unui Formular de modificare a datelor și are obligația de informa XTB asupra oricăror modificări ale datelor cu caracter personal. XTB nu este responsabilă pentru pierderi sau prejudicii cauzate de neinformarea XTB cu privire la modificarea datelor cu caracter personal ale Clientului și de acționarea pe baza informațiilor furnizate în Contract sau în fișa de modificare a datelor personale.

Prin prezenta declar că am fost informat/ă de faptul că datele mele personale vor fi prelucrate în scopul îndeplinirii contractului sau pentru a întreprinde acțiuni la cerere, înainte de încheierea contractului, precum și în scopul comercializării produselor și serviciilor oferite de către XTB S.A. ("XTB"), în scopul îndeplinirii obligațiilor legale de către XTB (de exemplu, prevenirea spălării banilor) și în scopul determinării, susținerii sau apărării pretențiilor (interese legitime urmărite de administrator).

Declar mai departe că următoarele informații mi-au fost furnizate:

- administratorul datelor mele personale este XTB S.A. cu sediul social în strada Prosta 67, 00-838, Varșovia, Polonia, care activează în România prin XTB S.A. VARȘOVIA SUCURSALA BUCUREȘTI cu sediul în Bdul. Eroilor nr. 18, sector 5, cod Postal 50513, email office@xtb.ro;
- adresa de email a Ofițerului de Conformitate la XTB este iod.ro@xtb.com;
- desfășurarea activităților XTB poate necesita un transfer de date cu caracter personal către entitățile care efectuează servicii pentru și în numele XTB în alte țări, inclusiv în țări din afara Spațiului Economic European;
- o persoană are dreptul, în privința datelor sale personale (și în funcție de temeiul legal al prelucrării datelor sale cu caracter personal), să solicite XTB accesul la datele sale personale pentru a le corecta, a le șterge sau a restricționa procesarea acestora, având dreptul de a se opune prelucrării datelor sale, dreptul de a depune o plângere la autoritatea de supraveghere, precum și dreptul la portabilitatea datelor;
- furnizarea datelor mele personale este voluntară, lipsa furnizării datelor determinând incapacitatea de a îndeplini contractul pentru furnizarea de servicii.

Mai multe informații despre prelucrarea datelor cu caracter personal la XTB pot fi găsite în [Politica de Confidentialitate](#).

Îmi dau consimțământul de a primi informații comerciale prin mijloace electronice de comunicare (inclusiv telefonic sau prin sisteme automate de apelare), de la XTB S.A. cu sediul social în Varșovia, Prosta 67, 00-838, Polonia sau de la XTB S.A. VARȘOVIA SUCURSALA BUCUREȘTI cu sediul în București, Bdul. Eroilor nr. 18, sector 5, cod Postal 50513. Acest consimțământ este voluntar și poate fi revocat în orice moment. [Mai mult](#)

Declarație privind riscul de investiție:

Prin semnarea prezentului document, confirm că am parcurs și accept Declarația privind riscul de investiție a XTB și înțeleg natura și riscul asociat tranzacționării cu instrumentele financiare oferite de XTB, astfel cum este prezentat în Declarația privind riscul de investiție.

Semnătura Clientului

DECLARAȚIE PRIVIND STATUSUL FATCA

Aveți rezidență fiscală în SUA?

☐ Da

☐ Nu

Numărul de identificare al plătitorului de taxe:

Un cetățean US este definit de Fisc a fi o persoană născută în US, Puerto Rico, Guam sau US Virgin Islands. Un individ al cărui părinte este cetățean US. Un fost nerezident care a devenit cetățean US. Pentru mai multe informații vă rugăm vizitați:

<http://www.irs.gov/Individuals/International-Taxpayers/Foreign-Persons>

DECLARAȚIE PRIVIND STATUSUL CRS

Aveți rezidență fiscală în România?

☐ Da

☐ Nu

Am rezidență fiscală în altă țară (nu se aplică pentru SUA):

Țara de rezidență fiscală:	NIF:	Țara nu oferă NIF:
		☐
		☐
		☐

În temeiul legii referitoare la schimbul de informații despre taxe cu alte țări („CRS”), XTB S.A. (XTB) este obligat să colecteze de la clienți declarații cu privire la domiciliul fiscal și numărul de identificare fiscală pe care le transmite către Agenția Națională de Administrare Fiscală, astfel încât să poată transmite autorităților competente din Țara Participantă datele colectate despre entitățile care locuiesc în Țara Participantă în conformitate cu legislația fiscală a Țării Participante.

Dacă circumstanțele care ar putea avea o influență asupra rezidenței fiscale a clienților ar trebui să se modifice, atunci este obligatorie notificarea imediată a XTB și retrimiterarea notificării în termen de 30 de zile de la apariția circumstanțelor.

Țară Participantă înseamnă: a) alta decât România, membru UE, b) alta decât SUA sau teritoriul cu care România are acordul care permite schimbul automatizat de informații privind conturile care raportează, c) alta decât SUA sau teritoriul cu care EU are acordul care permite schimbul automatizat de informații privind conturile care raportează menționate în lista publicată de Comisia Europeană. Lista Țărilor Participante, menționate la punctele b și c, este publicată de Ministerul de Finanțe sub forma unei notificări până la data de 15 octombrie.

Declarație privind modalitatea de primire a unor informații (pe suport de hârtie sau în format electronic)

Declar că doresc să primesc documentele enumerate la punctul 2 al Contractului, documentele conținând informații esențiale despre Instrumentele Financiare oferite de XTB (așa-numitele "KIDs") și rapoartele periodice sau confirmările legate de serviciile XTB, incluzând, dar fără a se limita la confirmările legate de ordinele Clientului, Instrumentele Financiare și fondurile păstrate pentru Client, precum și costurile și taxele suportate:

☐ În format electronic – gratuit (pe un suport durabil, altul decât hârtia sau website-ul XTB)

☐ În format de hârtie – costul pentru pregătirea unor astfel de documente este de 50 RON + 0,3 EUR per pagină + costul de livrare prin curier, vă rugăm să citiți cu atenție Tabelul de Comisioane și Taxe.

Semnătura Clientului

